

Завтрак / Breakfast

с 07.00 до 12.00 местного времени / from 07.00 a.m. to 12.00 a.m. of local time
Начало предоставления завтрака зависит от режима работы вагона-ресторана /
Start of breakfast depends on the operating mode of the dining car

Вариант № 1 / Option № 1

200 (20/20) r/g	Каша овсяная (на молоке или воде)	300₽
	Молоко и масло сливочное – по желанию пассажира	
	Добавки на выбор: смесь сухофруктов и орехов (курага, чернослив, грецкие орехи)/мёд	
	Oatmeal porridge (with milk or water)	
	Milk and butter: at a passenger's request	
	Additives to choose from: mixture of dried fruits and nuts (apricots, prunes, walnuts)/honey	

Вариант № 2 / Option № 2

200 (20/20) r/g	Каша рисовая (на молоке или воде)	300₽
	Молоко и масло сливочное – по желанию пассажира	
	Добавки на выбор: смесь сухофруктов и орехов (курага, чернослив, грецкие орехи)/мёд	
	Rice porridge (with milk or water)	
	Milk and butter: at a passenger's request	
	Additives to choose from: mixture of dried fruits and nuts (apri-cots, prunes, walnuts)/honey	

Вариант № 3 / Option № 3

110/30/ 50/20 r/g	Омлет или яичница из 2-х яиц	320₽
80/30/ 50/20 r/g	Подается с тостами, помидорами черри и миксом из листьев салата и моркови	
	Дополнительно наполнитель на выбор:	
30	Ветчина	60₽
30	Помидоры	40₽
30	Сыр моцарелла	90₽
r/g	Omelet or scrambled eggs of 2 eggs	
	Served with toasts, cherry tomatoes, and mixed lettuce and carrot	
	Extra filling to choose from ham/tomatoes/mozzarella cheese	

Вариант № 4 / Option № 4

150/10 r/g	Сырники с голубикой	280₽
	Дополнительно на выбор:	
20	Мёд	30₽
40	Джем	30₽
30	Сметана	60₽
30	Молоко сгущённое	70₽
r/g	Cheesecakes (Syrniki) with blueberries	
	Additional to choose from: honey/jam/sour cream/condensed milk	

Горячие напитки / Hot drinks

300/20/20 r/g	Чай черный/зеленый/фруктовый/ травяной в чайнике (лимон подается отдельно)	270₽
	Black/green/fruit/herbal tea in a teapot (lemon served separately)	

150/10 r/g	Кофе американо Americano coffee	200₽
---------------	---	------

30/10 r/g	Кофе эспрессо Espresso coffee	200₽
--------------	---	------

Добавки к чаю / кофе Tea / coffee flavors

30 r/g	Молоко сгущенное в индивидуальной упаковке	70₽
	Condensed milk in unit packaging	

10 r/g	Сливки порционные Portion cream	30₽
-----------	---	-----

20 r/g	Мёд в индивидуальной упаковке Honey in unit packaging	30₽
-----------	---	-----

20 r/g	Джем в индивидуальной упаковке Jam in unit packaging	30₽
-----------	--	-----

20 r/g	Лимон Lemon	30₽
-----------	-----------------------	-----

Хлебобулочные изделия / Bakery products

30 r/g	Булочка пшеничная Wheat bread bun	30₽
-----------	---	-----

30 r/g	Булочка ржаная Rye bun	30₽
-----------	----------------------------------	-----

Снэковая продукция* / Snack*

25 r/g	Мясные чипсы в ассортименте Beef chips	250₽
-----------	--	------

100 r/g	Шоколад «Вдохновение» в ассортименте «Vdohnovenie» chocolate	270₽
------------	--	------

40 r/g	Фисташки «Джаз» «Dzhaz» pistachios	270₽
-----------	--	------

100 r/g	Сухарики «Рижский хлеб» в ассортименте «Rizhskiy khleb» rusks	270₽
------------	---	------

30 r/g	Арахис «Штурвал» в ассортименте «Shturval» peanut	150₽
-----------	---	------

100 r/g	Чипсы «Мега чипс» в ассортименте Chips «Meга Chips» in assortment	270₽
------------	---	------

120 r/g	Чипсы «Бруто» в ассортименте Chips «Bruto» in assortment	220₽
------------	--	------

30 r/g	Фисташки «Штурвал» в ассортименте «Shturval» pistachios	170₽
-----------	---	------

115 r/g	Сырная тарелка «Особый вечер» (три вида сыра) Cheese plate «Osobyj vecher» (3 types of cheese)	550₽
------------	---	------

48 r/g	Пирожное миндальное со сбивным кремом «Макарон» (4 шт.) в ассортименте Almond cake with whipped cream «Macarons»	280₽
-----------	---	------

-  **Вегетарианское блюдо /
Vegetarian dish**
-  **Подходит детям /
Suitable for kids**
-  **Хит / Hit**
-  **Здоровое питание /
Healthy eating**

Администрация вагона-ресторана (купе-буфета) может
отказать в продаже алкогольной продукции лицам,
находящимся в состоянии алкогольного опьянения.

Продажа алкогольной продукции лицам, не
достигшим 18 лет, распитие спиртных напитков
и употребление продуктов питания, принесённых
с собой, в вагоне-ресторане не допускается.
Работник вагона-ресторана, непосредственно
осуществляющий отпуск алкогольной продукции
пассажиру, имеет право потребовать у пассажира
документ, удостоверяющий личность и позволяющий
установить его возраст.

Dining car management reserves the right to refuse to
sell alcoholic beverages to those who are already
intoxicated.

No alcoholic beverages will be sold to people under the
age of 18 years. The consumption of alcoholic beverages
and food items that were not bought in the dining car is
not allowed. In case of doubt about a
passenger's age a dining car employee has a right to
require a passenger to present a valid identification docu-
ment allowing to verify passenger's age.

Если Вам не выдали кассовый чек, обратитесь к
администрации вагона-ресторана с требованием
вернуть деньги за оплаченные Вами услуги питания в
полном объеме /

If You do not get a receipt, please, contact the dining car
administration, demanding the return of money paid by
You for catering services in full

Информация о пищевой и энергетической
ценности продукции и ингредиентах указана в
информационном листе /
Information on the nutritional and energy value of the
products and ingredients are indicated
in the information sheet

Отзыв о качестве предоставленных услуг питания
в вагоне-ресторане Вы можете направить на
электронный адрес director@fpc.ru /
Review of the quality of food services provided in a dining
car can be sent to the e-mail director@fpc.ru

Питание предоставляется ООО «НТС».
Мы будем признательны за Ваши отзывы и
предложения
о качестве предоставленного питания и обслуживания
+7 (800) 550-13-26 (звонок бесплатный)
+7 (985) 491-72-48 (Whats App и Viber)
dispatcher@ntsfpс.ru

Meals are provided by LLC «NTS».
We would appreciate your feedback and offers on the
quality of food and service.
+7 (800) 550-13-26 (toll free)
+7 (985) 491-72-48 (Whats App and Viber)
dispatcher@ntsfpс.ru

Генеральный директор Бочкарев А.Н.
General Director Bochkarev A.N.

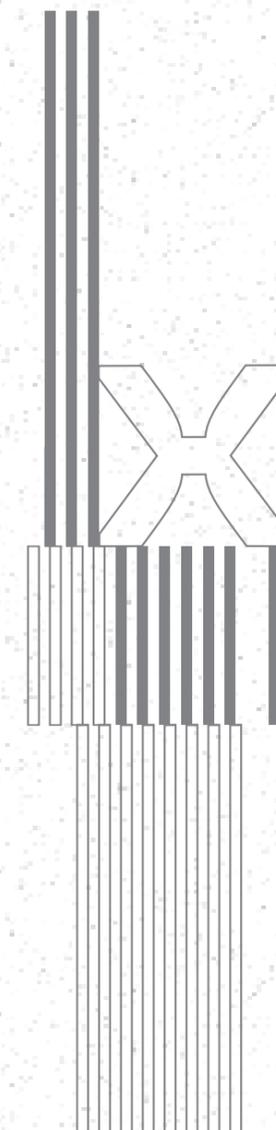


Федеральная
пассажирская компания



Меню

Menu



Холодные закуски / Cold Starters

75/30/ 10/17 r/¢	 Семга слабосоленая Подается с обжаренными тостами, сливочным маслом, лимоном и зеленью Lightly salted salmon Served with fried toast, butter, lemon, and herbs	690₽
75/100/ 10/10/ 3 r/¢	Сельдь с отварным картофелем Подается с луком репчатым, маслом растительным и зеленью Herring with boiled potatoes Served with onion, vegetable oil and herbs	400₽
30/30/ 40/15/ 15/2 r/¢	Мясное ассорти карбонад варено-копченый, сырокопченая колбаса, шейка в/к Подается с огурцами, помидорами и зеленью Meat platter cold cooked smoked meat, raw smoked sausage, cooked smoked neck. Served with cucumbers, tomatoes, and herbs	490₽
25/25/ 20/20/ 10/10/ 5 r/¢	Сырная тарелка ламбер, маасдам, пармезан Подается с мёдом, грецкими орехами, сухофруктами, крекерами Cheese platter Lambert, maasdam, parmesan. Served with honey, walnuts, dried fruits, crackers	600₽
60/60/ 60/10/ 10 r/¢	 Ассорти солений огурцы маринованные, помидоры маринованные, капуста квашеная, лук красный, зелень Pickle platter pickled gherkins, pickled tomatoes, sauerkraut, red onions, herbs	380₽
80 r/¢	 Маслины с цитрусовой заправкой Olives with citrus dressing	300₽

Горячие закуски / Hot appetizers

200 r/¢	Блинчики с курицей и грибами Chicken and mushroom pancakes	350₽
180 r/¢	Блинчики Дополнительно на выбор:	300₽
20	Мёд	30₽
40	Джем	30₽
30	Сметана	60₽
30 r/¢	Молоко сгущенное Pancakes	70₽
	Additional to choose from: honey/jam (packet) /sour cream/condensed milk	
100 r/¢	 Жюльен с грибами Mushroom julienne	350₽
100/20/20 r/¢	 Гренки из бородинского хлеба с чесноком и зеленью Подаются с сырным или чесночным соусом в индивидуальной упаковке Croutons with garlic and herbs made of Borodinsky bread. Served with cheese or garlic sauce (unit packaging)	250₽

Салаты / Salads

200 r/¢	Салат «Столичный» с курицей и перепелиным яйцом Stolichny salad with chicken and quail egg	380₽
160/40 r/¢	 Салат «Цезарь» с курицей и пармезаном Chicken Caesar salad with chicken and parmesan	450₽
200 r/¢	 Салат «Греческий» с сыром фета Greek salad with feta cheese	450₽
200 r/¢	  Салат из свежих овощей с красным луком Fresh vegetable salad with red onions	300₽
200 r/¢	  Винегрет Vinaigrette	300₽

Супы / Soups

310/20/ 6/3 r/¢	 Солянка сборная мясная Подается со сметаной, лимоном и зеленью (подается отдельно) Mixed meat Solyanka Served with sour cream, lemon and herbs (served separately)	420₽
250/30/ 20/3 r/¢	Борщ с говядиной Подается со сметаной, чесночными гренками и зеленью (подается отдельно) Beef borscht Served with sour cream, garlic croutons and herbs (served separately)	390₽
250/50/ 1 шт/ 15/3 r/¢	  Суп-лапша с курицей Подается с гренками, зеленью, перепелиным яйцом Chicken noodle soup Served with croutons, herbs, quail egg	340₽

Основные блюда / Main courses

100/10/ 20/20/ 3 r/¢	 Стейк из семги с соусом Тартар Подается с лимоном, брокколи отварным, зеленью и гарниром на выбор Salmon steak with Tartar sauce Served with lemon, boiled broccoli, herbs and a side dish to choose from	950₽
170/15/ 15/120/ 2 r/¢	Свинина, запеченная по-купечески Подается с маринованными огурцами, томатами черри, зеленью и гарниром на выбор Pork baked in a merchant's way Served with pickled gherkins, cherry tomatoes, herbs and a side dish to choose from	670₽

350 r/¢	 Жаркое с говядиной Beef roast	690₽
150/20/ 15/20/ 120/3 r/¢	Куриное бедро запеченное Подается с чесночным соусом, запеченным перцем, помидорам черри, зеленью и гарниром на выбор Roasted chicken thigh Served with garlic sauce, baked pepper, cherry tomatoes, herbs and a side dish to choose from	540₽
200/20 r/¢	Пельмени-мини из мяса телятины со сметаной Подается с бульоном и сливочным маслом Veal mini dumplings with sour cream Served with broth and butter	420₽
100/20/ 30/120 r/¢	Сосиски отварные с макаронами Подаются с тертым сыром, помидорами черри Boiled sausages with pasta Served with grated cheese, cherry tomatoes	350₽
300 r/¢	 Жареный картофель с грибами Fried potatoes with mushrooms	350₽
100/10 r/¢	  Овощи гриль с зеленым соусом Болгарский перец, помидоры, масло растительное, масло оливковое, чеснок, зелень, специи Grilled vegetables with green sauce bell peppers, tomatoes, vegetable oil, olive oil, garlic, herbs, spices	240₽
120 r/¢	Гарнир на выбор: Жареный картофель Рис с овощами Макароны отварные (пенне) Каша гречневая рассыпчатая Garnish to choose from: Fried potatoes Rice with vegetables Boiled penne pasta Loose buckwheat porridge	

Соусы / Sauces

20 r/¢	Соус в ассортименте в индивидуальной упаковке (кетчуп/чесночный/сырный/цезарь) Assortment of sauces in unit packaging (ketchup/garlic/cheese/caesar)	50₽
30 r/¢	Сметана Sour cream	60₽

Десерты / Desserts

120/5 r/¢	 Сливочно-творожный десерт Creamy curd dessert	380₽
150/2 r/¢	Штрудель Strudel	420₽
300 r/¢	   Фруктовая тарелка (сезонная) (не менее 3 видов фруктов) Fruit platter (seasonal) (at least 3 types of fruits)	300₽

Бизнес - Ланч / Menu of the day Стоимость бизнес-ланча / Cost of the menu of the day 550₽

с 12.00 до 16.00 местного времени / Noon to 4 p.m. local time
Актуальные блюда уточняйте у официанта / Check with your waiter for current dishes

Салат дня / Salad of the day

150 r/¢	 Салат из свеклы с черносливом Beet salad with prunes
150 r/¢	  Салат из белокочанной капусты с огурцами Salad of white cabbage with cucumbers
150 r/¢	 Салат из моркови с яблоками Carrots and apples salad
150 r/¢	  Винегрет Vinaigrette

Суп дня / Soup of the day

300/20/ 20 r/¢	Борщ с курицей Подается со сметаной Borscht with chicken Served with sour cream
300/20/ 20 r/¢	Щи с курицей Подается со сметаной Shchi with chicken Served with sour cream

Основное блюдо дня / Main course of the day

100/120/ 15/3 r/¢	Курица, тушенная в кисло-сладком соусе с ананасами Подается с отварным рисом, помидорами черри, зеленью Chicken stewed in sweet and sour sauce with pineapple. Served with boiled rice, cherry tomatoes, herbs
100/120/ 15/2 r/¢	Гуляш из говядины Подается с отварными макаронами (пенне), помидорами черри, зеленью Beef goulash. Served with boiled pasta (penne), cherry tomatoes, herbs

250 r/¢	Жаркое с курицей Chicken roast
---------	--

Дополнительно к рациону / Extras to each set

200 или 150 мл/ml	Чай черный/зеленый в индивидуальной упаковке или кофе американо Black/green tea (unit packaging), or americano coffee
30 r/¢	 Булочка пшеничная или ржаная Wheat bun or rye bun